



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

**La Parfaite Grammaire Royale Française & Allemande,  
Das ist: Vollkomene Königl. Frantz. Teutsche  
Grammatica,**

**Des Pepliers, ...**

**Leipzig, 1717**

Die II. Conjugation. Batir, Bauen.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-53515](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-53515)

Il eût aimé,	er hätte geliebet.
<i>Plur.</i> Nous eussions aimé,	wir hätten geliebet.
Vous eussiez aimé,	ihr hättet geliebet.
Ils eussent aimé.	sie hätten geliebet.
	<i>Futurum.</i>
<i>Sing.</i> J'aurai aimé,	ich werde geliebet haben.
Tu auras aimé,	du wirst geliebet haben.
Il aura aimé,	er wird geliebet haben.
<i>Plur.</i> Nous aurons aimé,	wir werden geliebet haben.
Vous aurez aimé,	ihr werdet geliebet haben.
Ils auront aimé,	sie werden geliebet haben.
<b>INFINITIVUS MODUS.</b>	
<i>Præsens.</i>	aimer, lieben.
<i>Præt. Perf. &amp; Plusquam.</i>	avoir aimé, geliebet haben.
<i>Præs. Participii.</i>	aimant, einer der da liebet.
<i>Præt. Participii.</i>	ayant aimé, einer der da geliebet hat
<i>Supinum.</i>	aimé, geliebet.
	s'aimer, zu lieben.
	à aimer, zu lieben.
	pour aimer, um zu lieben.
	en aimant, im lieben.

**Anmerkung.**

Diese erste Conjugation soll 1500. Verba Regularia haben, und ein einziges, welches in der That vor irregulair passiren kan, nemlich *Aller, gehen.*

**Die II. Conjugation.****BATIR, Bauen.****INDICATIVUS MODUS.**

	<i>Præsens.</i>
<i>Sing.</i> Je bâtis,	ich baue.
Tu bâtis,	du bauest.
Il bâtit,	er bauet.
<i>Plur.</i> Nous bâtissons,	wir bauen.
Vous bâtissez,	ihr bauet.
Ils bâtissent.	sie bauen.
	<i>P. Imperfectum.</i>
<i>Sing.</i> Je bâtissois,	ich bauete.
Tu bâtissois,	du bauetest.
Il bâtissoit,	er bauete.

*Plur.*

*Plur.* Nous bâtissons,  
Vous bâtissez,  
Ils bâtissoient.

Wir baueten.  
Ihr bauetet.  
Sie baueten.

*P. Perfectum I.*

*Sing.* Je bâtis,  
Tu bâtis,  
Il bâtit,

Ich habe gebauet.  
Du hast gebauet.  
Er hat gebauet.

*Plur.* Nous bâtîmes,  
Vous bâtîtes,  
Il bâtirent.

Wir haben gebauet.  
Ihr habet gebauet.  
Sie haben gebauet.

*Præt. Perfectum II.*

*Sing.* J'ai bâti,  
Tu as bâti,  
Il a bâti,

Ich habe gebauet.  
Du hast gebauet.  
Er hat gebauet.

*Plur.* Nous avons bâti,  
Vous avez bâti,  
Ils ont bâti.

Wir haben gebauet.  
Ihr habet gebauet.  
Sie haben gebauet.

*P. Plusquamperf. I.*

*Sing.* J'avois bâti,  
Tu avois bâti,  
Il avoit bâti,

Ich hatte gebauet.  
Du hattest gebauet.  
Er hatte gebauet.

*Plur.* Nous avions bâti,  
Vous aviez bâti,  
Ils avoient bâti,

Wir hatten gebauet.  
Ihr hattet gebauet.  
Sie hatten gebauet.

*P. Plusquamperf. II.*

*Sing.* J'eus bâti,  
Tu eus bâti,  
Il eut bâti,

Ich hatte gebauet.  
Du hattest gebauet.  
Er hatte gebauet.

*Plur.* Nous eumes bâti,  
Vous eutes bâti,  
Ils eurent bâti,

Wir hatten gebauet.  
Ihr hattet gebauet.  
Sie hatten gebauet.

*Futurum.*

*Sing.* Je bâtirai,  
Tu bâtiras,  
Il bâtira,

Ich werde bauen.  
Du wirst bauen.  
Er wird bauen.

*Plur.* Nous bâtirons,  
Vous bâtirez,  
Ils bâtiront,

Wir werden bauen.  
Ihr werdet bauen.  
Sie werden bauen.

## IMPERATIVUS MODUS.

*Sing.**Plur.*

bâtissons, laſſet uns bauen.

bâtis,

bâtis, baue du.  
qu'il bâtisse, daß er baue.

OPTATIVUS und CONJUNCTIVUS MODUS.

*Præsens.*

*Sing.* Je bâtisse,  
Tu bâtisses,  
Il bâtisse,  
*Plur.* Nous bâtissons,  
Vous bâtissez,  
Ils bâtissent.

bâtissez, bauet ihr.  
qu'ils bâtissent, daß sie bauen.  
ich baue.  
du bauest.  
er bauet.  
wir bauen.  
ihr bauet.  
sie bauen.

*P. Imperfect. Optativ.*

*Sing.* Je bâtirois,  
Tu bâtirois,  
Il bâtiroit,  
*Plur.* Nous bâtirions  
Vous bâtriez,  
Ils bâtiroient,

ich würde bauen.  
du würdest bauen.  
er würde bauen.  
wir würden bauen.  
ihr würdet bauen.  
sie würden bauen.

*P. Imperfect. Coniunct.*

*Sing.* Je bâtisse,  
Tu bâtisses,  
Il bâtît,  
*Plur.* Nous bâtissions,  
Vous bâtissiez,  
Ils bâtissent.

ich bauete.  
du bauetest.  
er bauete.  
wir baueten.  
ihr bauetet.  
sie baueten.

*P. Perfectum.*

*Sing.* J'aye bâti,  
Tu ayes bâti,  
Il ait bâti,  
*Plur.* Nous ayons bâti,  
Vous ayez bâti,  
Ils ayent bâti,

ich habe gebauet.  
du habest gebauet.  
er habe gebauet.  
wir haben gebauet.  
ihr habet gebauet.  
sie haben gebauet.

*P. Plusquamperf. Optativ.*

*Sing.* J'aurois bâti,  
Tu aurois bâti,  
Il auroit bâti,  
*Plur.* Nous aurions bâti,

ich hätte gebauet, oder ich würde  
gebauet haben.  
du hättest gebauet, oder du würdest  
gebauet haben.  
er hätte gebauet, oder er würde ge-  
bauet haben.  
wir hätten gebauet, oder wir wür-  
den gebauet haben.

Vous

Vous auriez bâti,	ihr hättet gebauet, oder ihr würdet gebauet haben.
Ils auroient bâti,	sie hätten gebauet, oder sie würden gebauet haben.
<i>Præt. Plusquamperf. Coniunct.</i>	
<i>Sing.</i> J'eusse bâti,	ich hätte gebauet.
Tu eusses bâti,	du hättest gebauet.
Il eût bâti,	er hätte gebauet.
<i>Plur.</i> Nous eussions bâti,	wir hätten gebauet.
Vous eussiez bâti,	ihr hättet gebauet.
Ils eussent bâti.	sie hätten gebauet.
<i>Futurum.</i>	
<i>Sing.</i> J'aurai bâti,	ich werde gebauet haben.
Tu auras bâti,	du wirst gebauet haben.
Il aura bâti,	er wird gebauet haben.
<i>Plur.</i> Nous aurons bâti,	wir werden gebauet haben.
Vous aurez bâti,	ihr werdet gebauet haben.
Ils auront bâti,	sie werden gebauet haben.

## INFINITIVUS MODUS.

<i>Præsens.</i>	bâtir, bauen.								
<i>P. Perf. &amp; Plusquamperf.</i>	avoir bâti, gebauet haben.								
<i>Præs. Participii.</i>	bâtissant, einer der da bauet.								
<i>Præterit. Participii.</i>	ayant bâti, einer der da gebauet hat.								
<i>Supinum.</i>	bâti, gebauet.								
<i>Gerundia.</i>	<table border="0" style="font-size: 2em;"> <tr> <td style="vertical-align: middle;">{</td> <td>de bâtir, zu bauen.</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: middle;">{</td> <td>à bâtir, zu bauen.</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: middle;">{</td> <td>pour bâtir, um zu bauen.</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: middle;">{</td> <td>en bâtissant, im bauen.</td> </tr> </table>	{	de bâtir, zu bauen.	{	à bâtir, zu bauen.	{	pour bâtir, um zu bauen.	{	en bâtissant, im bauen.
{	de bâtir, zu bauen.								
{	à bâtir, zu bauen.								
{	pour bâtir, um zu bauen.								
{	en bâtissant, im bauen.								

## Anmerkung.

Diese Conjugation soll überhaupt 280. Verba, und darunter 259. Regularia, und 21. Irregularia haben.

## Die III. Conjugation.

## DEVOIR, Sollen.

## INDICATIVUS MODUS.

<i>Præsens.</i>	
<i>Sing.</i> Je dois,	ich soll, oder muß.
Tu dois,	du solst, oder mußt.
Il doit,	er soll, oder muß.
<i>Plur.</i> Nous devons,	wir sollen, oder müssen.

Vou